

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Data di edizione/Data di revisione

: 15 Maggio 2025

Versione

: 2.02



## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome prodotto** : SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

**Codice Prodotto** : 00445328

**Altri mezzi di identificazione**

Non disponibile.

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Uso del Prodotto** : Applicazioni professionali, Usato per nebulizzazione.

**Uso della sostanza/della miscela** : Rivestimento.

**Usi da evitare** : Prodotto non destinato, etichettato o confezionato per l'utilizzo da parte del consumatore.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda dati di sicurezza** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Organismo ufficiale di consultazione nazionale/Centro antiveneni

1. CAV Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", Il Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli; CAP 80131 Tel. (+39) 081.545.3333
2. CAV Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze; CAP 50134 Tel. (+39) 055.794.7819
3. CAV Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione S. Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via S. Maugeri 10, Pavia; CAP 27100 Tel. (+39) 0382.24.444
4. CAV Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano; CAP 20162 Tel. (+39) 02.66.1010.29
5. CAV Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo; CAP 24127 Tel. 800.88.33.00
6. CAV Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma; CAP 00161 Tel. (+39) 06.4997.8000
7. CAV del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma; CAP 00168 Tel. (+39) 06.305.4343
8. CAV Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia; CAP 71122 Tel. 800.183.459
9. CAV Ospedale pediatrico "Bambino Gesù", Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma; CAP 00165 Tel. (+39) 06.6859.3726
10. CAV dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona» CAP 32126 Tel. 800.011.858

#### Fornitore

+31 20 4075210

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : Miscela  
Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Corr. 1B, H314  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 2, H351  
STOT SE 3, H336

Questo prodotto è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.  
Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.  
Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo : 

Avvertenza : Pericolo  
Indicazioni di pericolo : Liquido e vapori infiammabili.  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
Può provocare una reazione allergica cutanea.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.  
Sospettato di provocare il cancro.

Consigli di prudenza

Prevenzione : Indossare guanti protettivi, indumenti protettivi e Proteggere gli occhi o Proteggere il viso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
Reazione : IN CASO DI INALAZIONE: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. IN CASO DI INGESTIONE: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
Conservazione : Conservare in luogo ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.  
Smaltimento : Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.  
P280, P210, P304 + P310, P301 + P310, P403 + P233, P501  
Ingredienti pericolosi : 1-metossi-2-propanolo; m-fenilenbis(metilammina); 4-metilpentan-2-one e 2-metilpropan-1-olo  
Elementi supplementari dell'etichetta : Non applicabile.

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi : Non applicabile.

Obblighi speciali riguardanti l'imballaggio

Codice : 00445328

Data di edizione/Data di revisione : 15 Maggio 2025

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini : Non applicabile.

Avvertimento tattile di pericolo : Non applicabile.


2.3 Altri pericoli

Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII : Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

Altri pericoli non menzionati nella classificazione : Un contatto prolungato o ripetuto può disidratare la pelle e provocare irritazione.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele : Miscela

Nome del prodotto/ingrediente	Identificatori	% per Peso	Classificazione	Conc. specifica limiti, fattori M e ATE	Tipo
 metossi-2-propanolo	REACH #: 01-2119457435-35 CE: 203-539-1 Numero CAS: 107-98-2 Indice: 603-064-00-3	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
m-fenilenbis(metilammina)	REACH #: 01-2119480150-50 CE: 216-032-5 Numero CAS: 1477-55-0	≥5.0 - ≤9.9	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 EUH071	ATE [Orale] = 930 mg/kg ATE [Inalazione (gas)] = 4500 ppm	[1] [2]
4-metilpentan-2-one	REACH #: 01-2119473980-30 CE: 203-550-1 Numero CAS: 108-10-1 Indice: 606-004-00-4	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	ATE [Inalazione (vapori)] = 11 mg/l	[1] [2]
2-metilpropan-1-olo	REACH #: 01-2119484609-23 CE: 201-148-0 Numero CAS: 78-83-1 Indice: 603-108-00-1	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

etilbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 CE: 202-849-4 Numero CAS: 100-41-4 Indice: 601-023-00-4	≥5.0 - ≤7.9	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (organi dell'udito) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Inalazione (vapori)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
xilene	REACH #: 01-2119488216-32 CE: 215-535-7 Numero CAS: 1330-20-7	≥5.0 - ≤7.1	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Dermico] = 1700 mg/kg ATE [Inalazione (vapori)] = 11 mg/l	[1] [2]
2,4,6-tris (dimetilamminometil)fenolo	REACH #: 01-2119560597-27 CE: 202-013-9 Numero CAS: 90-72-2	≥1.0 - ≤5.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	ATE [Orale] = 1200 mg/kg ATE [Dermico] = 1280 mg/kg	[1]
Acido salicilico	REACH #: 01-2119486984-17 CE: 200-712-3 Numero CAS: 69-72-7 Indice: 607-732-00-5	≥1.0 - <3.0	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361d  <b>Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.</b>	ATE [Orale] = 891 mg/kg	[1]

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

Tipo

[1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente

[2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

I codici SUB rappresentano sostanze che non hanno numero CAS registrato.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Contatto con gli occhi	: Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Irrigare IMMEDIATAMENTE gli occhi con acqua corrente per almeno 15 minuti, tenendo le palpebre aperte. Consultare immediatamente un medico.
Per inalazione	: Portare all'aria aperta. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato.
Contatto con la pelle	: Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. NON usare solventi o diluenti.
Ingestione	: In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrare il contenitore o l'etichetta. Tenere la persona al caldo e a riposo. NON provocare il vomito.
Protezione dei soccorritori	: Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Rimuovere l'indumento contaminato dopo averlo lavato accuratamente con acqua o usando guanti.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Effetti potenziali acuti sulla salute

Contatto con gli occhi	: Provoca gravi lesioni oculari.
Per inalazione	: Può causare una depressione del sistema nervoso centrale. Può provocare sonnolenza o vertigini.
Contatto con la pelle	: Provoca gravi ustioni. Sgrassante cutaneo. Può provocare una reazione allergica cutanea.
Ingestione	: Può causare una depressione del sistema nervoso centrale.

Segnali/Sintomi di sovraesposizione

Contatto con gli occhi	: I sintomi negativi possono comprendere i seguenti: dolore lacrimazione rossore
Per inalazione	: I sintomi negativi possono comprendere i seguenti: nausea o vomito mal di testa sonnolenza/fatica capogiro/vertigini incoscienza
Contatto con la pelle	: I sintomi negativi possono comprendere i seguenti: dolore o irritazione rossore secchezza screpolature può verificarsi la formazione di vesciche
Ingestione	: I sintomi negativi possono comprendere i seguenti: dolori di stomaco

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico	: In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore.
Trattamenti specifici	: Nessun trattamento specifico.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Usare prodotti chimici secchi, CO <sub>2</sub> , acqua nebulizzata o schiuma.
Mezzi di estinzione non idonei	: Non utilizzare acqua a getto pieno.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela	: Liquido e vapori infiammabili. La fuoriuscita nelle fognature può creare rischio di incendio o esplosione. In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore e rischio di una conseguente esplosione.
Prodotti di combustione pericolosi	: I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti: ossidi di carbonio ossidi di azoto

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali precauzioni per i vigili del fuoco	: Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Spostare i contenitori lontano dall'area dell'incendio se non c'è alcun rischio. Usare acqua nebulizzata per raffreddare i contenitori esposti al fuoco.
Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio	: I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente	: Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Bloccare tutte le fonti di accensione. Evitare sigarette, fiamme libere ed ogni fonte di accensione nell'area pericolosa. Non respirare vapore o nebbia. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.
Per chi interviene direttamente	: Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".

6.2 Precauzioni ambientali

	: Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).
--	--

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Piccola fuoriuscita	: Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Diluire con acqua e assorbire se idrosolubile. In alternativa, o se insolubile in acqua, assorbire con materiale inerte asciutto e smaltire in contenitore per i rifiuti appropriato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.
---------------------	--

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- Versamento grande
  - : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare e convogliare le quantità sversate in un impianto di trattamento degli scarichi o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato.
- 6.4 Riferimento ad altre sezioni
  - : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1. Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale. Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Misure protettive
  - : Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8). Non impiegare persone con un'anamnesi di sensibilizzazione cutanea in alcun procedimento che richieda l'uso di questo prodotto. Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze. Non mettere in contatto con occhi, pelle o indumenti. Non respirare vapore o nebbia. Non ingerire. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Non accedere alle aree di stoccaggio e in spazi chiusi se non ventilati adeguatamente. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Conservare ed usare lontano da calore, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Usare attrezzature elettriche antideflagranti (ventilazione, illuminazione e movimentazione materiali). Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Evitare l'accumulazione di cariche elettrostatiche. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.
- Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro
  - : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.
- 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
  - : Conservare a temperature comprese tra: 0 a 35°C (32 a 95°F). Conservare secondo la normativa locale. Conservare in area separata e approvata. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Conservare sotto chiave. Eliminare tutte le fonti di accensione. Separare dai materiali ossidanti. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Prima della manipolazione o dell'uso, consultare la Sezione 10 per informazioni sui materiali incompatibili.

7.3 Usi finali particolari

Per usi identificati, vedere la Sezione 1.2.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione occupazionale

Nome del prodotto/ingrediente	Valori limite d'esposizione
metossi-2-propanolo	<b>Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia, 6/2020)</b> Assorbito attraverso la cute. Valore limite 8 ore: 100 ppm. Valore limite 8 ore: 375 mg/m³. Breve Termine 15 minuti: 150 ppm. Breve Termine 15 minuti: 568 mg/m³.
m-fenilenbis(metilammina)	<b>ACGIH TLV (Stati Uniti, 1/2024)</b> Assorbito attraverso la cute. C: 0.018 ppm.
4-metilpentan-2-one	<b>Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia, 6/2020)</b> Valore limite 8 ore: 20 ppm. Valore limite 8 ore: 83 mg/m³. Breve Termine 15 minuti: 50 ppm. Breve Termine 15 minuti: 208 mg/m³.
2-metilpropan-1-olo	<b>ACGIH TLV (Stati Uniti, 1/2024)</b> TWA 8 ore: 50 ppm. TWA 8 ore: 152 mg/m³.
etilbenzene	<b>Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia, 6/2020)</b> Assorbito attraverso la cute. Valore limite 8 ore: 100 ppm. Valore limite 8 ore: 442 mg/m³. Breve Termine 15 minuti: 200 ppm. Breve Termine 15 minuti: 884 mg/m³.
xilene	<b>Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia, 6/2020) [Xilene, isomeri misti, puro]</b> Assorbito attraverso la cute. Valore limite 8 ore: 50 ppm. Valore limite 8 ore: 221 mg/m³. Breve Termine 15 minuti: 100 ppm. Breve Termine 15 minuti: 442 mg/m³.

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

DNEL/DMEL

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Nome del prodotto/ ingrediente	Esposizione	Valore
metossi-2-propanolo	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico 33 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 43.9 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico 78 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico 183 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 369 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale 553.5 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 553.5 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 0.2 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico 0.33 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 1.2 mg/m³
m-fenilenbis (metilammina)	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico 4.2 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico 11.8 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 14.7 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 14.7 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 83 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 83 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale 155.2 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 155.2 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale 208 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 208 mg/m³
4-metilpentan-2-one	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico 4.2 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 55 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 310 mg/m³
2-metilpropan-1-olo	DMEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale 442 mg/m³
	DMEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 884 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico 1.6 mg/kg bw/giorno
etilbenzene	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 15 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico 77 mg/m³

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

xilene	inalazione		
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	180 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale	293 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	5 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale	65.3 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	65.3 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	125 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	212 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale	221 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	221 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale	260 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	260 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Locale	442 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	442 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	0.075 mg/kg bw/giorno
2,4,6-tris (dimetilamminometil) fenolo	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	0.075 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	0.075 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	0.13 mg/m³
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	0.13 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	0.15 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	0.53 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	0.6 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	2.1 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	2.3 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	1 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	1 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	4 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	4 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale	5 mg/m³
	inalazione		
Acido salicilico	inalazione		
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	2.3 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	1 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea	Effetti: Sistemico	1 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per via orale	Effetti: Sistemico	4 mg/kg bw/giorno
	DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	4 mg/m³
	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Locale	5 mg/m³
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		
	inalazione		

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

	DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione	Effetti: Sistemico	5 mg/m³
--	--	--------------------	---------

PNEC

Nome del prodotto/ingrediente	Dettaglio ambiente - Metodo	Valore
1-metossi-2-propanolo	Acqua fresca - Fattori di valutazione	10 mg/l
	Acqua di mare - Fattori di valutazione	1 mg/l
	Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione	100 mg/l
	Sedimento di acqua corrente - Ripartizione all'equilibrio	41.6 mg/kg
	Sedimento di acqua marina - Ripartizione all'equilibrio	4.17 mg/kg
	Suolo - Ripartizione all'equilibrio	2.47 mg/kg
4-metilpentan-2-one	Acqua fresca - Fattori di valutazione	0.6 mg/l
	Acqua di mare - Fattori di valutazione	0.06 mg/l
	Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione	27.5 mg/l
	Sedimento di acqua corrente - Ripartizione all'equilibrio	8.27 mg/kg
	Sedimento di acqua marina - Ripartizione all'equilibrio	0.83 mg/kg
	Suolo - Ripartizione all'equilibrio	1.3 mg/kg
2-metilpropan-1-olo	Acqua fresca - Fattori di valutazione	0.4 mg/l
	Acqua di mare - Fattori di valutazione	0.04 mg/l
	Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione	10 mg/l
	Sedimento di acqua corrente - Ripartizione all'equilibrio	1.56 mg/kg dwt
	Sedimento di acqua marina	0.156 mg/kg dwt
	Suolo - Ripartizione all'equilibrio	0.076 mg/kg dwt
etilbenzene	Acqua fresca - Fattori di valutazione	0.1 mg/l
	Acqua di mare - Fattori di valutazione	0.01 mg/l
	Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione	9.6 mg/l
	Sedimento di acqua corrente - Ripartizione all'equilibrio	13.7 mg/kg dwt
	Sedimento di acqua marina - Ripartizione all'equilibrio	1.37 mg/kg dwt
	Suolo - Ripartizione all'equilibrio	2.68 mg/kg dwt
xilene	Avvelenamento secondario	20 mg/kg
	Acqua fresca	0.327 mg/l
	Acqua di mare	0.327 mg/l
	Impianto trattamento acque reflue	6.58 mg/l
	Sedimento di acqua corrente	12.46 mg/kg dwt
	Sedimento di acqua marina	12.46 mg/kg dwt
	Suolo	2.31 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** : Usare solo con ventilazione adeguata. Eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare sistemi di aspirazione localizzata o altri dispositivi di controllo per mantenere l'esposizione degli operatori a inquinanti nell'aria al di sotto di qualsiasi limite consigliato o prescritto dalla legge. I dispositivi di controllo devono anche mantenere le concentrazioni di gas, vapore o polvere al di sotto di qualsiasi limite inferiore di esplosività. Se gli equipaggiamenti in uso non sono tali da ridurre il rischio di esplosione al di sotto dei limiti di legge, utilizzare gli strumenti previsti al riguardo dalla normativa ATEX.

Misure di protezione individuale

**Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

**Protezione degli occhi/del volto** : Occhiali antispruzzo e schermo facciale per sostanze chimiche. Utilizzare protezioni oculari in base alla norma EN166.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Protezione della pelle

**Protezione delle mani** : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Considerando i parametri specificati dal produttore di guanti, controllare durante l'uso che i guanti mantengano ancora inalterate le loro proprietà protettive. Si noti che il tempo di permeazione per un qualsiasi materiale costitutivo del guanto può variare a seconda del produttore del guanto. Nel caso di miscele, composte da più sostanze, non è possibile stimare in modo preciso il tempo di protezione dei guanti. I guanti raccomandati si basano sul solvente più comune contenuto nel prodotto. Quando è previsto un contatto frequente o prolungato si raccomanda l'uso di guanti protettivi di classe 6 ( tempo di permeazione maggiore di 480 minuti secondo EN 374). Nel caso di contatto occasionale si raccomanda l'uso di guanti protettivi di classe 2 o superiore ( tempo di permeazione maggiore di 30 minuti secondo EN 374). L'utilizzatore deve controllare che la scelta definitiva del tipo di guanto per la manipolazione di questo prodotto sia la maggiormente adeguata e tenga conto delle particolari condizioni di uso, come specificato nella valutazione dei rischi dell'utilizzatore.

**Guanti** : nitrile neoprene

**Dispositivo di protezione del corpo** : I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto. Quando c'è un rischio di incendio provocato da elettricità statica, indossare indumenti antistatici di protezione. Per la massima protezione da scariche elettrostatiche, utilizzare tuta, stivali e guanti antistatici. Fare riferimento alla norma europea EN 1149 per ulteriori informazioni su requisiti relativi a materiali e progettazione e su metodi di prova.

**Altri dispositivi di protezione della pelle** Scegliere opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle in base all'attività che viene svolta e ai rischi insiti. Tali scelte devono essere approvate da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.

**Protezione respiratoria** : La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto. Se il personale è esposto a concentrazioni superiori al limite di esposizione, usare respiratori appropriati e omologati. Usare un respiratore su misura ad aria purificata o con presa aria esterna conforme agli standard approvati se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Indossare un respiratore ai sensi di EN140. Tipo di filtro: filtro per vapori organici (Tipo A) e particelle P3

**Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

Se non diversamente indicato, la misurazione di tutte le proprietà deve avvenire in condizioni di temperatura e pressione standard.

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

- Stato fisico** : Liquido.
- Colore** : Non disponibile.
- Odore** : Caratteristico.
- Punto di fusione/punto di congelamento** : Non determinato.
- : >37.78°C

**Punto di ebollizione, punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

**Infiammabilità** : Non determinato. Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**Limite inferiore e superiore di esplosività** : Non disponibile.

**Punto di infiammabilità** : Vaso chiuso: 26°C

**Temperatura di autoaccensione** :

Denominazione componente	°C	°F	Metodo
1-metossi-2-propanolo	270	518	

**Temperatura di decomposizione** : Il prodotto è stabile se si rispettano le condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate (vedi sezione 7).

pH : Non applicabile.

**Viscosità** : Dinamica (temperatura ambiente): Non disponibile.  
Cinematico (temperatura ambiente): Non disponibile.  
Cinematico (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Solubilità** :  $100 \text{ g}$  di acqua a  $20^\circ\text{C}$  disciolgono  $10 \text{ g}$  di  $\text{Na}_2\text{CO}_3$

Mezzo	Risultato
acqua fredda	Non solubile

**Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (Log Pow:)** : Non applicabile.

Tensione di vapore	:	Denominazione componente	Pressione di vapore a 20 °C			Pressione di vapore a 50 °C		
			mm Hg	kPa	Metodo	mm Hg	kPa	Metodo
		4-metilpentan-2-one	15.75128	2.1				

**Densità relativa** : 1.02

**Dimensione mediana delle particelle** : Non applicabile.

## 9.2 Altre informazioni

### 9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

**Proprietà esplosive** : Il prodotto in sé non è esplosivo, ma la formazione di una miscela esplosiva di vapore o polvere con aria è possibile.

**Proprietà ossidanti** : Il prodotto non è reattivo (non comburente).

Nessuna informazione aggiuntiva.

**10.1 Reattività** : Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.

**10.2 Stabilità chimica** : Il prodotto è stabile.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 10: stabilità e reattività

- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose : Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare : Se esposto a temperature elevate può produrre prodotti di decomposizione pericolosi. Consultare le misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.
- 10.5 Materiali incompatibili : Per evitare forti reazioni esotermiche, tenere lontano dai seguenti materiali: agenti ossidanti, alcali forti, acidi forti.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi : A seconda delle condizioni, prodotti di decomposizione possono comprendere i seguenti materiali: ossidi di carbonio ossidi di azoto

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

La miscela è stata valutata seguendo il metodo convenzionale del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà tossicologiche.

- Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- Può provocare una reazione allergica cutanea.
- Sospettato di provocare il cancro.
- Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità acuta

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Dose / Esposizione
metossi-2-propanolo	Coniglio - Per via cutanea - DL50	13 g/kg
	Ratto - Per via orale - DL50	5.2 g/kg
m-fenilenbis(metilammina)	Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori	>7000 ppm [6 ore]
	Ratto - Per via orale - DL50	930 mg/kg
	Ratto - Maschile, Femminile - Per via cutanea - DL50	>3100 mg/kg
	Ratto - Per inalazione - CL50 Gas.	700 ppm [1 ore]
4-metilpentan-2-one	Effetti tossici: Occhio - Lacrima Polmone, torace o respirazione - Depressione respiratoria	
	Ratto - Per via orale - DL50	2.08 g/kg
	Coniglio - Per via cutanea - DL50	>5000 mg/kg
2-metilpropan-1-olo	Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori	11 mg/l [4 ore]
	Ratto - Per via orale - DL50	2830 mg/kg
	Coniglio - Per via cutanea - DL50	2460 mg/kg
etilbenzene	Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori	24.6 mg/l [4 ore]
	Ratto - Per via orale - DL50	3.5 g/kg
	Coniglio - Per via cutanea - DL50	17.8 g/kg
xilene	Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori	17.8 mg/l [4 ore]
	Ratto - Per via orale - DL50	4.3 g/kg
	Coniglio - Per via cutanea - DL50	1.7 g/kg
2,4,6-tris(dimetilamminometil)fenolo	Ratto - Per via cutanea - DL50	1280 mg/kg
	Ratto - Per via orale - DL50	1200 mg/kg
	Effetti tossici: Nervo periferico e sensibilità - Paralisi flaccida senza anestesia (di solito blocco neuromuscolare) Polmone, torace o respirazione - Dispnea	
Acido salicilico	Ratto - Per via orale - DL50	0.891 g/kg

Stime di tossicità acuta

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Via	Valutazione della Tossicità acuta
<input checked="" type="checkbox"/> Per via orale Per via cutanea Inalazione (gas) Inalazione (vapori)	6666.73 mg/kg 14998.18 mg/kg 50550.44 ppm 59.1 mg/l

Conclusione/Riepilogo : ☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato
<input checked="" type="checkbox"/> m-fenilenbis(metilammina)	Ratto - Pelle - Fortemente irritante Durata del trattamento/esposizione: 4 ore Periodo di osservazione: 4 ore
xilene	Coniglio - Pelle - Moderatamente irritante Quantità/concentrazione applicata: 500 mg Durata del trattamento/esposizione: 24 ore

Conclusione/Riepilogo

Pelle : ☒ Provoca gravi ustioni.

Occhi : ☒ Provoca gravi lesioni oculari.

Vie respiratorie : ☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Nome del prodotto/ingrediente	Prova	Risultato
<input checked="" type="checkbox"/> m-fenilenbis(metilammina)	Topo - pelle OECD 429	Risultato: Sensibilizzante

Conclusione/Riepilogo

Pelle : ☒ Può provocare una reazione allergica cutanea.

Vie respiratorie : ☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Mutagenicità  
☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Cancerogenicità  
☒ Sospettato di provocare il cancro.

Tossicità per la riproduzione  
☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Nome del prodotto/ingrediente	Categoria	Via di esposizione	Organi Bersaglio
<input checked="" type="checkbox"/> -metossi-2-propanolo	Categoria 3	-	Narcosi
4-metilpentan-2-one	Categoria 3	-	Narcosi
2-metilpropan-1-olo	Categoria 3	-	Irritazione delle vie respiratorie
-	Categoria 3	-	Narcosi
xilene	Categoria 3	-	Irritazione delle vie respiratorie

Conclusione/Riepilogo :  
☒ Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Nome del prodotto/ingrediente	Categoria	Via di esposizione	Organi Bersaglio
etilbenzene	Categoria 2	-	organi dell'udito

**Conclusione/Riepilogo** :  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.  
**Pericolo in caso di aspirazione**

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato
etilbenzene	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
xilene	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1

**Conclusione/Riepilogo** :  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.  
**Informazioni sulle vie probabili di esposizione** : Non disponibile.

**Effetti potenziali acuti sulla salute**  
**Per inalazione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale. Può provocare sonnolenza o vertigini.  
**Ingestione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale.  
**Contatto con la pelle** : Provoca gravi ustioni. Sgrassante cutaneo. Può provocare una reazione allergica cutanea.  
**Contatto con gli occhi** : Provoca gravi lesioni oculari.

**Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche**  
**Per inalazione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito  
mal di testa  
sonnolenza/fatica  
capogiro/vertigini  
incoscienza  
**Ingestione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolori di stomaco  
**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore o irritazione  
rossore  
secchezza  
screpolature  
può verificarsi la formazione di vesciche  
**Contatto con gli occhi** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore  
lacrimazione  
rossore

**Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine**  
**Esposizione a breve termine**  
**Potenziali effetti immediati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Potenziali effetti ritardati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Esposizione a lungo termine**

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Potenziali effetti immediati : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Potenziali effetti ritardati : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

- Generali** : Un contatto prolungato o ripetuto può danneggiare la pelle e provocare irritazione, screpolature e/o dermatiti. Una volta sensibilizzato, può verificarsi una grave reazione allergica a seguito di una successiva esposizione a livelli molto bassi.
- Cancerogenicità** : Sospettato di provocare il cancro. Il rischio di cancro dipende dalla durata e dal livello di esposizione.
- Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Tossicità per la riproduzione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Altre informazioni** : Un contatto prolungato o ripetuto può disidratare la pelle e provocare irritazione. La ripetuta esposizione ad alte concentrazioni di vapori può causare irritazione dell'apparato respiratorio e lesioni permanenti al cervello e al sistema nervoso. L'inalazione di concentrazioni di vapore/aerosol a livelli di esposizione superiori a quelli consigliati provoca mal di testa, sonnolenza, nausea, nonché condurre a lipotimia o decesso. Evitare il contatto con la pelle e con gli indumenti. L'esposizione ai vapori di ammina è stata segnalata come causa di edema corneale transitorio descritto come foschia blu, effetto alone, visione annebbiata oppure offuscata per diverse ore. Questa condizione solitamente è temporanea e non causa disturbi visivi permanenti. Utilizzando la protezione adeguata per gli occhi specificata nella Sezione 8, l'esposizione è notevolmente ridotta e la condizione non si è verificata.

11.2 Informazioni su altri pericoli

11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato avente proprietà di interferenza endocrina secondo i criteri stabiliti nel regolamento (CE) n. 1907/2006 o nel regolamento (CE) n. 1272/2008.

11.2.2 Altre informazioni

Non disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.  
Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua.

La miscela è stata valutata seguendo il metodo della sommatoria del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 e non è classificata come pericolosa per l'ambiente, ma contiene una o più sostanze pericolose per l'ambiente. Vedere la sezione 3 per ulteriori dettagli.

12.1 Tossicità

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Dose / Esposizione
metossi-2-propanolo	Acuto - CL50 - Acqua fresca	Pesce - Pesce rosso	>4500 mg/l [96 ore]
4-metilpentan-2-one	Acuto - CL50	Dafnia - Dafnia	23300 mg/l [48 ore]
2-metilpropan-1-olo	Acuto - CL50	Pesce	>179 mg/l [96 ore]
etilbenzene	Acuto - EC50	Dafnia	1100 mg/l [48 ore]
	Acuto - EC50 - Acqua fresca	Dafnia	1.8 mg/l [48 ore]
	Cronico - NOEC - Acqua fresca	Dafnia - Ceriodaphnia dubia	1 mg/l
2,4,6-tris(dimetilamminometil) fenolo	Acuto - CL50	Dafnia	>100 mg/l [48 ore]
	Acuto - CL50	Pesce	>100 mg/l [96 ore]
Acido salicilico	Acuto - EC50 - Acqua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia	1147.57 mg/l [48 ore]

Italian (IT)

Italy

Italia

17/23

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

	Cronico - NOEC - Acqua fresca	longispina - Neonato Dafnia - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Neonato	5.6 mg/l [21 giorni]
--	-------------------------------	--	----------------------

Conclusione/Riepilogo : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

12.2 Persistenza e degradabilità

Nome del prodotto/ ingrediente	Prova	Risultato	Dose / Inoculo
4-metilpentan-2-one etilbenzene 2,4,6-tris(dimetilamminometil) fenolo	OECD 301F - OECD [301D Biodegradabilità veloce: test della bottiglia chiusa]	83% [28 giorni] - Facilmente 79% [10 giorni] - Facilmente 4% [28 giorni] - Non facilmente	

Nome del prodotto/ ingrediente	Emivita in acqua	Fotolisi	Biodegradabilità
4-metilpentan-2-one etilbenzene xilene 2,4,6-tris(dimetilamminometil) fenolo	- - - -	- - - -	Facilmente Facilmente Facilmente Non facilmente

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nome del prodotto/ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potenziale
4-metossi-2-propanolo	<1	-	Bassa
m-fenilenbis(metilammina)	0.18	2.69	Bassa
4-metilpentan-2-one	1.9	-	Bassa
2-metilpropan-1-olo	1	-	Bassa
etilbenzene	3.6	79.43	Bassa
xilene	3.12	7.4 a 18.5	Bassa
2,4,6-tris(dimetilamminometil)fenolo	0.219	-	Bassa
Acido salicilico	2.21 a 2.26	-	Bassa

12.4 Mobilità nel suolo

Coefficiente di ripartizione suolo/acqua

Nome del prodotto/ingrediente	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
4-metossi-2-propanolo	1.02	10.447
m-fenilenbis(metilammina)	1.67	46.5812
4-metilpentan-2-one	1.61	40.9047
2-metilpropan-1-olo	1.08	12.0246
etilbenzene	2.23	170.406
2,4,6-tris(dimetilamminometil)fenolo	2.72	525.589
Acido salicilico	1.58	37.6361

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

☒ prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato avente proprietà di interferenza endocrina secondo i criteri stabiliti nel regolamento (CE) n. 1907/2006 o nel regolamento (CE) n. 1272/2008.

12.7 Altri effetti avversi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

**Metodi di smaltimento** : ☒ La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

Rifiuti Pericolosi :

European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

Codice rifiuto	Designazione rifiuti
08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Imballo

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

Tipo di imballaggio	European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)
Contenitore	15 01 06 imballaggi in materiali misti

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. I vapori emessi da residui di prodotto possono sviluppare un'atmosfera facilmente infiammabile o esplosiva all'interno del contenitore. Non tagliare, saldare o rettificare contenitori usati a meno che non siano stati puliti accuratamente al loro interno. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numero ONU o numero ID	UN3470	UN3470	UN3470	UN3470
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	PITTURE CORROSIVE, INFIAMMABILI	PITTURE CORROSIVE, INFIAMMABILI	PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE	PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	8 (3)	8 (3)	8 (3)	8 (3)
14.4 Gruppo d'imballaggio	II	II	II	II
14.5 Pericoli per l'ambiente	No.	Sì.	No.	No.
Sostanze inquinanti marine	Non applicabile.	Non applicabile.	Not applicable.	Not applicable.

Informazioni supplementari

ADR/RID	: Nessun elemento identificato.
Codice restrizioni su trasporto in galleria	: (D/E)
ADN	: Il prodotto è regolato come sostanza pericolosa per l'ambiente solo se trasportato in navi cisterna.
IMDG	: None identified.
IATA	: Nessun elemento identificato.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	: <b>Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore:</b> effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.
14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	: Non applicabile.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
<a href="#">Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)</a>
<a href="#">Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione</a>
<a href="#">Allegato XIV</a>
Nessuno dei componenti è elencato.
<a href="#">Sostanze estremamente preoccupanti</a>
Nessuno dei componenti è elencato.
<a href="#">Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi</a>

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Nome del prodotto/ingrediente	N. voce ( REACH )
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER	3

Etichettatura : Non applicabile.

Precursori di esplosivi : Non applicabile.

Sostanze dannose per lo strato di ozono (UE 2024/590)

Non nell'elenco.

Direttiva Seveso

Questo prodotto è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

Criteri di pericolo

Categoria
P5c

Norme nazionali

Riferimenti : ;Norme su classificazione ed etichettatura di sostanze e miscele.  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (CLP) e successive modificazioni e integrazioni.  
;Tabella delle classificazioni ed etichettature armonizzate - Allegato VI, Parte 3 del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP) e successive modificazioni e integrazioni.  
;Nelle formulazioni dei prodotti PPG possono essere presenti le seguenti sostanze : (per verificare l'effettiva presenza si veda la Sezione 3)  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-95-6  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-82-1  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-48-9  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-49-0  
Tali sostanze possono essere classificate come cancerogene o mutagene se talune impurezze contenute sono pari o superiori allo 0.1%, come da Nota P del regolamento medesimo. PPG ha verificato tale possibilità con i fornitori che hanno inviato schede di sicurezza e dichiarazioni scritte, le quali certificano che le sostanze sunnominated non sono classificabili come cancerogene o mutagene in quanto le eventuali impurezze presenti hanno una concentrazione molto inferiore ai limiti di classificazione.  
;Normativa Seveso  
Decreto Legislativo n.105 del 26 giugno 2015 - Attuazione della direttiva 2012/18/UE relativa al controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose (Seveso III).  
Per l'applicazione, si faccia riferimento alla classificazione di etichettatura del prodotto riportata in questa scheda.  
;Normativa Acqua  
Fare riferimento al DLgs 152/2006 Parte Terza e successive modificazioni ed integrazioni.  
;Normativa Rifiuti  
Seguire le prescrizioni del DLgs 152/2006 Parte Quarta e successive modificazioni ed integrazioni, facendo riferimento per la classificazione al Catalogo Europeo dei Rifiuti (CER).  
;Normativa Aria  
Fare riferimento al DLgs 152/2006 Parte Quinta e successive modificazioni ed integrazioni.  
;Altre normative  
Altre norme che regolamentano la sicurezza e la protezione ambientale sono, quando applicabili, le seguenti:  
- D.Lgs. N. 81 del 09/04/2008 - Norme in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.  
- D.Lgs. N. 152 del 03/04/2006 - Norme in materia ambientale.

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

;Si faccia inoltre riferimento ad ogni altra disposizione applicabile.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica : Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

Abbreviazioni e acronimi

- ATE = Stima della Tossicità Acuta
- CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]
- DNEL = Livello derivato senza effetto
- Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP
- PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti
- RRN = Numero REACH di Registrazione
- PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico
- vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile
- ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada
- ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne
- IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose
- IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo

Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classificazione	Giustificazione
Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336	Sulla base dei dati sperimentali delle prove Metodo di calcolo Metodo di calcolo Metodo di calcolo Metodo di calcolo Metodo di calcolo

Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

H225 H226 H302 H304  H312 H314 H315 H317 H318 H319 H332 H335 H336 H351 H361d H373  H412 EUH066  EUH071	Liquido e vapori facilmente infiammabili. Liquido e vapori infiammabili. Nocivo se ingerito. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Nocivo per contatto con la pelle. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Provoca grave irritazione oculare. Nocivo se inalato. Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini. Sospettato di provocare il cancro. Sospettato di nuocere al feto. Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Corrosivo per le vie respiratorie.
---	---

Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

Codice	: 00445328	Data di edizione/Data di revisione	: 15 Maggio 2025
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER			

SEZIONE 16: altre informazioni

Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 3  Asp. Tox. 1 Carc. 2 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Corr. 1B Skin Corr. 1C Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1B STOT RE 2  STOT SE 3	TOSSICITÀ ACUTA - Categoria 4 PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 3 PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1 CANCEROGENICITÀ - Categoria 2 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 2 LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 2 LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 3 TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE - Categoria 2 CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1C CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2 SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1 SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE RIPETUTA) - Categoria 2 TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) - Categoria 3
--	---

<b>Storia</b>	
Data di edizione/ Data di revisione	: 15 Maggio 2025
Data dell'edizione precedente	: 29 Agosto 2024
Preparato da	: EHS
Versione	: 2.02

**Esonero di responsabilità**  
*Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza sono elaborate in base allo stato attuale delle nostre conoscenze scientifiche e tecniche. Lo scopo di questo documento è comunicare la pericolosità per la salute e la sicurezza e fornire le precauzioni per l'uso e lo stoccaggio dei prodotti da noi forniti. Questo documento non deve essere considerato come garanzia di proprietà specifiche del prodotto. Nessuna responsabilità può essere accettata nel caso di non osservanza delle misure di prevenzione e protezione indicate in questa scheda e delle leggi e disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza o per ogni uso improprio del prodotto.*